

## VSEBINA

## Odloki, odločbe in sklepi OLO

- 289 Odlok o spremembah Statuta okraja Koper  
290 Odločba o potrditvi občinskih odlokov o spremembah in dopolnitvah statutov občin Divača, Hrpelje, Ilirska Bistrica, Izola, Koper, Piran, Pivka, Postojna in Sežana.  
291 Odlok o spremembah in dopolnitvah proračuna okraja Koper (okrajnega proračuna) za leto 1957  
292 Odlok o potrditvi zaključnega računa o izvršitvi proračuna okraja Koper za leto 1956  
293 Odlok o spremembah odloka o občinskem prometnem davku v okraju Koper  
294 Odlok o spremembi odloka o občinskih taksah za potrdila o lastništvu in zdravju živine, za cestna motorna vozila in za pse  
295 Odločba o ustanovitvi poslovalnice »Primorske prireditve« kot finančno samostojnega zavoda  
296 Odločba o prenehanju finančno samostojnega zavoda »Gledališče Slovenskega Primorja« v Kopru  
297 Sklep o dotaciji v sklad za boj proti otroški paralizi  
298 Sklep o soglasju k občinskim odlokom o uvedbi občinskih taks  
299 Odločba o ustanovitvi podjetja »Farma bobrov Rižana«  
300 Odločba o ustanovitvi šole za bolničarje v Piranu

- 301 Sklep o kritju proračunskega primanjkljaja iz leta 1956  
302 Odločba o odpravi nepopolne gimnazije v Sežani  
303 Sklep o preimenovanju nekaterih naselij v občinah Koper in Piran in o upravno-teritorialni spremembi v občini Sežana

## Objave občinskih ljudskih odborov

- Občina Divača  
304 Odlok o spremembah in dopolnitvah statuta občine Divača  
Občina Izola  
305 Odločba o ustanovitvi Mestne hranilnice  
Občina Koper  
306 Odločba o spremembi odločbe o ustanovitvi Pionirskega doma v Kopru kot finančno samostojnega zavoda  
307 Odločba o spremembi odločbe o ustanovitvi posebne šole pri Bolnici za kostna in sklepna obolenja v Valdoltri  
308 Odločba o dopolnitvi odločbe o ustanovitvi Zavoda komunalne dejavnosti Koper

## Sklepi OLO o volitvah in imenovanjih

## Poročilo s seje OLO

## Objavljanje zaključnih računov

## Izvolitve in imenovanja — občina Izola

Register gospodarskih in združnih organizacij  
Zaključni računi gospodarskih organizacij za preteklo poslovno leto

## Odloki, odločbe in sklepi OLO

289

Na podlagi 175. člena Splošnega zakona o volitvah in odpoklicu odbornikov ljudskih odborov (Uradni list LRS, št. 25/57) ter 26. člena Statuta okraja Koper je Okrajni ljudski odbor Koper na seji Okrajnega zbora in na seji Zbora proizvajalcev dne 17. oktobra 1957 sprejel

## ODLOK

## O SPREMENBI STATUTA OKRAJA KOPER

## 1. člen

Drugi odstavek 21. člena statuta okraja Koper (Uradni vestnik okraja Koper, št. 13/56) se spremeni tako, da se glasi:

»Okrajni zbor ima 60, Zbor proizvajalcev pa 48 odbornikov.«

## 2. člen

Ta odlok velja, ko ga potrdi Ljudska skupščina LR Slovenije.

Št. 433/15

Koper, 17. oktobra 1957.

Predsednik OLO  
Albin Dujc, l. r.

290

Na podlagi 26. člena Statuta okraja Koper in 7. člena Splošnega zakona o ureditvi občin in okrajev (Uradni list FLRJ, št. 26/55) je Okrajni ljudski odbor Koper na seji Okrajnega zbora in na seji Zbora proizvajalcev dne 17. oktobra 1957

## odločil:

1. Potrdi se odlok o spremembah in dopolnitvah statuta občine Divača, ki ga je sprejel Občinski ljudski odbor Divača na svoji seji dne 31. avgusta 1957.

2. Potrdi se odlok o spremembah in dopolnitvah statuta občine Hrpelje, ki ga je sprejel Občinski ljudski odbor Hrpelje na svoji seji dne 3. septembra 1957.

3. Potrdi se odlok o spremembah in dopolnitvah statuta občine Ilirska Bistrica, ki ga je sprejel Občinski ljudski odbor Ilirska Bistrica na svoji seji dne 26. avgusta 1957.

4. Potrdita se odloka o spremembah in dopolnitvah statuta občine Izola, ki ju je sprejel Občinski ljudski odbor Izola na svojih sejah dne 19. avgusta in 4. septembra 1957.

5. Potrdi se odlok o spremembah in dopolnitvah statuta občine Koper, ki ga je sprejel Občinski ljudski odbor Koper na svoji seji dne 23. avgusta 1957.

6. Potrdita se odloka o spremembah in dopolnitvah statuta občine Piran, ki ju je sprejel Občinski ljudski odbor Piran na svojih sejah dne 21. julija in 24. avgusta 1957.

7. Potrdi se odlok o spremembah in dopolnitvah statuta občine Pivka, ki ga je sprejel Občinski ljudski odbor Pivka na svoji seji dne 3. septembra 1957.

8. Potrdi se odlok o spremembah in dopolnitvah statuta občine Postojna, ki ga je sprejel Občinski ljudski odbor Postojna na svoji seji dne 24. avgusta 1957.

9. Potrdi se odlok o spremembah in dopolnitvah statuta občine Sežana, ki ga je sprejel Občinski ljudski odbor Sežana na svoji seji dne 24. avgusta 1957.

Št. 433/16

Koper, 17. oktobra 1957.

Predsednik OLO  
Albin Dujc, l. r.

## 291

Na podlagi 26. člena Statuta okraja Koper ter 73. člena Temeljnega zakona o proračunih (Uradni list FLRJ št. 13/56) je Okrajni ljudski odbor Koper na seji Okrajnega zbora in na seji Zbora proizvajalcev dne 17. oktobra 1957 sprejel

## ODLOK

O SPREMENBAH IN DOPOLNITVAH  
PRORAČUNA OKRAJA KOPER (OKRAJNEGA  
PRORAČUNA) ZA LETO 1957

## 1. člen

Proračun okraja Koper za leto 1957 se spremeni in dopolni takole:

I. V 3. razdelku proračuna izdatkov okrajnega ljudskega odbora — Tajništvo za kulturo in prosveto — poglavje 12, Deško vzgajališče v Planini, se zvišajo sredstva:

a) pozicija 5 partija 1—65 »Honorarji za	din	180.000.—
b) pozicija 2 partija 1—66 »Kurjava« za	din	95.000.—
c) pozicija 7 partija 1—66 »Dopolnitev inventarja« za	din	20.000.—
d) pozicija 1 partija 1—67 »Učila« za	din	40.000.—
e) pozicija 3 partija 1—67 »Stanarina učiteljem« za	din	20.000.—
f) pozicija 4 partija 1—67 »Ekskurzije« za	din	45.000.—
	din	400.000.—

II. V 4. razdelku proračuna izdatkov — Tajništvo za zdravstvo — se doda nov 1. del, ki se glasi:

1. del — Prosveta in kultura — poglavje 1 — Šola za bolničarje v Izoli

## 1 Osnovne plače

## 1—79 a) Osebni izdatki

1 Osnovne plače	din	39.600.—
2 Dopolnilne plače	din	12.000.—
3 Posebni dodatek	din	18.900.—
4 Položajni dodatek	din	9.000.—
5 Honorarji	din	75.000.—
6 Prispevek za soc. zavarovanje	din	58.800.—
7 Stanovanjski prispevek	din	15.500.—
	din	228.800.—

## Materialni izdatki

1—79 b) Operativni izdatki		
1 Pisarniški material	din	10.000.—
2 Kurjava	din	40.000.—
3 Razsvetljava	din	3.000.—
4 Potni in selitveni stroški	din	100.000.—
5 Stroški čiščenja in vzdrževanja	din	10.000.—
6 PTT stroški	din	2.000.—
7 Dopolnitev inventarja	din	156.200.—
	din	321.200.—

## 1—79 c) Funkcionalni izdatki

1 Didaktični material	din	150.000.—	150.000.—
Skupaj poglavje 1 (part. 79a—79c)			700.000.—
Skupaj 1. del			700.000.—

III. V 5. razdelku proračuna izdatkov — Tajništvo za notranje zadeve — se zmanjša:

partija 5—92 »Osebni izdatki za	din	6.000.000.—
ter se zviša:		
partija 5—92 »Osebni izdatki« za	din	6.000.000.—

IV. V 9. razdelku proračuna izdatkov — Dotacije — se zmanjšajo:

a) pozicija 5 partija 8—115 »Zavod za gluho mladino Portorož«	din	100.000.—
b) pozicija 6 partija 8—115 »Vzgojni zavod Elvira Vatovec za	din	300.000.—

V. V 10. razdelku proračuna izdatkov — Proračunska rezerva — se zmanjša:

pozicija 2 partija 10—120 »Proračunska rezerva« za	din	700.000.—
--	-----	-----------

## 2. člen

Ta odlok velja takoj.

Št. 81/351

Koper, 17. oktobra 1957.

Predsednik OLO

Albin Duje, l. r.

## 292

Na podlagi 3. točke 26. člena Statuta okraja Koper in 106. člena Temeljnega zakona o proračunih (Uradni list FLRJ št. 13/56) je Okrajni ljudski odbor Koper na seji Okrajnega zbora in na seji Zbora proizvajalcev dne 17. oktobra 1957 sprejel

## ODLOK

O POTRĐITVI ZAKLJUČNEGA RAČUNA O  
IZVRŠITVI PRORAČUNA OKRAJA KOPER  
ZA LETO 1956

## 1. člen

Potrdi se zaključni račun o izvršitvi proračuna okraja Koper za leto 1956, sestavljen po predpisih 105. člena temeljnega zakona o proračunih in 161., 162. ter 165. člena uredbe o izvrševanju proračuna in o računovodskem poslovanju državnih organov in zavodov.

## 2. člen

Okrajni zaključni račun za leto 1956 z zaključnimi računi finančno samostojnih zavodov za leto 1956 in zaključni računi proračunskih skladov za leto 1956 je sestavni del tega odloka.

## 3. člen

Doseženi dohodki in izvršeni izdatki so znašali po okrajnem zaključnem računu za leto 1956:

I. po zaključnem računu okrajnega proračuna:

dohodki	din	707.060.881.—
izdatki	din	707.060.881.—

II. po zaključnih računih okrajnih finančno samostojnih zavodov:

dohodki	din	428.745.625.—
izdatki	din	414.989.072.—
presežek dohodkov	din	15.108.822.—
presežek izdatkov	din	1.352.269.—

III. po zaključnih računih proračunskih skladov:

dohodki	din	290.572.672.—
izdatki	din	280.456.390.—
presežek dohodkov	din	10.116.282.—

## 4. člen

Presežek dohodkov okrajnih finančno samostojnih zavodov se razdeli:

okrajnemu proračunu	din	40.173.—
predračunom finančno samostojnih zavodov kot dohodek v naslednjem letu	din	1.063.568.—
namenskimi skladom finančno samostojnih zavodov	din	14.005.081.—

Presežek izdatkov se krije iz sredstev okrajnega proračuna.

## 5. člen

Presežek dohodkov proračunskih skladov se prenese kot dohodek v naslednje leto.

## 6. člen

Ta odlok velja od dneva objave v Uradnem vestniku okraja Koper.

Št. 1053/352

Koper, 17. oktobra 1957.

Predsednik OLO

Albin Duje, l. r.

## 293

Na podlagi 26. člena Statuta okraja Koper in 4. člena Uredbe o spremembah in dopolnitvah uredbe o prometnem davku (Uradni list FLRJ, št. 24/57) je Okrajni ljudski odbor Koper na seji Okrajnega



zboru in na seji Zbora proizvajalcev dne 17. oktobra 1957 sprejel

### ODLOK

#### O SPREMEMBAH ODLOKA O OBČINSKEM PROMETNEM DAVKU V OKRAJU KOPER

##### 1. člen

Črta se tarifna številka 1 dela C odloka o občinskem prometnem davku v okraju Koper (Uradni vestnik, št. 33/56).

##### 2. člen

Ta odlok velja z dnem objave v Uradnem vestniku okraja Koper.

Št. 9166/2

Koper, 17. oktobra 1957.

Predsednik OLO  
**Albin Dujc**, l. r.

294

Na podlagi 3. člena Uredbe o spremembah in dopolnitvah taksne tarife zakona o taksah (Uradni list FLRJ, št. 16/57) in 26. člena Statuta okraja Koper je Okrajni ljudski odbor Koper na seji Okrajnega zbora in na seji Zbora proizvajalcev dne 17. oktobra 1957 sprejel

### ODLOK

#### O SPREMEMBI ODLOKA O OBČINSKIH TAKSAH ZA POTRDLA O LASTNIŠTVU IN ZDRAVJU ŽIVINE, ZA CESTNA MOTORNA VOZILA IN ZA PSE

##### 1. člen

4. člen odloka o občinskih taksah za potrdila o lastništvu in zdravju živine, za cestna motorna vozila in za pse (Uradni vestnik okraja Koper, št. 21/56) se črta.

5., 6. in 7. člen postanejo 4., 5. in 6. člen.

##### 2. člen

V naslovu odloka se črtajo besede: »in za pse«, tako da se naslov glasi: »Odlok o občinskih taksah za potrdila o lastništvu in zdravju živine ter za cestna motorna vozila«.

##### 3. člen

Ta odlok velja z dnem objave v Uradnem vestniku okraja Koper.

Št. 9166/3

Koper, 17. oktobra 1957.

Predsednik OLO  
**Albin Dujc**, l. r.

295

Na podlagi 9. točke 26. člena Statuta okraja Koper ter 2. in 11. člena Temeljne uredbe o finančno samostojnih zavodih (Uradni list FLRJ, št. 51/53) in na predlog Sveta za prosveto in kulturo je Okrajni ljudski odbor Koper na seji Okrajnega zbora in na seji Zbora proizvajalcev dne 17. oktobra 1957 izdal

### ODLOČBO

#### O USTANOVITVI POSLOVALNICE »PRIMORSKE PRIREDITVE« KOT FINANČNO SAMOSTOJNEGA ZAVODA

##### 1.

Ustanovi se poslovalnica »PRIMORSKE PRIREDITVE« kot finančno samostojni kulturno-prosvetni zavod.

Sedež zavoda je v Kopru.

##### 2.

Naloga zavoda je prirejanje festivalov in organiziranje drugih kvalitetnih prosvetnih in umetniških prireditev na območju okraja Koper.

##### 3.

Zavod vodi upravni odbor, ki ima 9 članov.

Člane upravnega odbora imenuje Okrajni ljudski odbor na predlog Sveta za prosveto in kulturo in po zaslišanju Okrajnega sveta Svobod in prosvetnih društev.

Predstojnik zavoda je direktor. Direktor je po svojem položaju član upravnega odbora.

Direktorja imenuje in razrešuje Okrajni ljudski odbor na predlog Sveta za prosveto in kulturo.

4.

Zavod ima tele sklade:

a) sklad za nagrade delavcem in uslužbencem,

b) sklad za nadomestitev in dopolnitev osnovnih sredstev in za popravila.

Razen skladov iz prejšnjega odstavka lahko zavod ustanovi še druge sklade po predhodnem soglasju Sveta za prosveto in kulturo Okrajnega ljudskega odbora.

5.

Za zadeve in naloge zavoda je pristojen Svet za prosveto in kulturo Okrajnega ljudskega odbora Koper, finančno in materialno poslovanje pa nadzoruje Tajništvo za finance Okrajnega ljudskega odbora.

6.

Plače delavcev, uslužbencev in priložnostnih sodelavcev zavoda se določijo s posebnim pravilnikom, ki ga izda Okrajni ljudski odbor.

7.

Finančno samostojni zavod »PRIMORSKE PRIREDITVE« posluje na osnovi pravil, ki jih predpiše Okrajni ljudski odbor.

8.

Ta odločba velja od 1. septembra 1957.

Št. 10291/1.

Koper, 17. oktobra 1957.

Predsednik OLO  
**Albin Dujc**, l. r.

296

Na podlagi 48. in 49. člena Temeljne uredbe o finančno samostojnih zavodih (Uradni list FLRJ, št. 51/53) in 26. člena Statuta okraja Koper je Okrajni ljudski odbor Koper na seji Okrajnega zbora in na seji Zbora proizvajalcev dne 17. oktobra 1957 izdal

### ODLOČBO

#### O PRENEHANJU FINANČNO SAMOSTOJNEGA ZAVODA GLEDALIŠČE SLOVENSKEGA PRIMORJA V KOPRU

1. Finančno samostojen zavod »Gledališče Slovenskega Primorja« s sedežem v Kopru (v nadaljnjem besedilu »Gledališče«), ki je bil ustanovljen z odločbo Okrajnega ljudskega odbora Koper, št. 4801/4 z dne 3. septembra 1954, preneha z dnem 31. oktobra 1957.

2. Vse nepremično in premično premoženje Gledališča se prenese v upravljanje na finančno samostojni zavod »Primorske prireditve« s sedežem v Kopru kot njegova osnovna sredstva.

3. Likvidacija in prenos premoženja izvrši posebna komisija po določbah 9. in 25. člena uredbe o prenehanju podjetij in obrtov (Uradni list FLRJ, št. 51/53).

Komisijo sestavljajo: predsednik komisije Tič Srečko, tajnik odbora »Primorskih prireditev« in člana: Lombar Marjan, član Gledališča Slovenskega Primorja in Jager Viljem, referent za kulturo in prosveto tajništva za šolstvo, prosveto in kulturo OLO Koper.

4. Likvidacijski postopek mora biti končan do 31. decembra 1957.

5. Direktor Gledališča Venturini Oskar se razreši te dolžnosti s 1. novembrom 1957 in se s tem stavi na razpolago Okrajnemu ljudskemu odboru Koper.

Št. 10285/1

Koper, 17. oktobra 1957.

Predsednik OLO  
**Albin Dujc**, l. r.

297

Na podlagi 26. člena Statuta okraj Koper in drugega odstavka 9. člena Uredbe o stalnem rezervnem skladu (Uradni list FLRJ, št. 29/57) je Okrajni ljudski odbor Koper na seji Okrajnega zbora in na seji Zbora proizvajalcev dne 17. oktobra 1957 sprejel naslednji

### SKLEP:

V sklad za borbo proti otroški paralizi prispeva Okrajni ljudski odbor Koper iz svojega stalnega rezervnega sklada znesek din 7.000.000.—.

Št. 6100/22

Koper, 17. oktobra 1957.

Predsednik OLO  
**Albin Dujc**, l. r.

298

## ODLOČBA

Na podlagi 26. člena Statuta okraja Koper, 1. člena Uredbe o pooblastilu ljudskim odborom za predpisovanje taks in prometnega davka v zvezi s 4. členom zakona o pristojnosti občinskih in okrajnih ljudskih odborov (Uradni list FLRJ, št. 34/55) je Okrajni ljudski odbor Koper na seji Okrajnega zbora in na seji Zbora proizvajalcev dne 17. oktobra 1957 dal

## PRITRDITEV

- a) k odloku o uvedbi občinskih taks na območju občine Divača,
- b) k odloku o uvedbi občinskih taks na območju občine Hrpelje,
- c) k odloku o uvedbi občinskih taks na območju občine Ilirska Bistrica,
- č) k odloku o uvedbi občinskih taks na območju občine Izola,
- d) k odloku o uvedbi občinskih taks na območju občine Koper, Postojna,
- e) k odloku o uvedbi občinskih taks na območju občine Piran,
- f) k odloku o uvedbi občinskih taks na območju občine Pivka,
- g) k odloku o uvedbi občinskih taks na območju občine Sežana.

Št. 59/95.

Koper, 17. oktobra 1957.

Predsednik OLO  
Albin Dujc, l. r.

299

Na podlagi 26. člena Statuta okraja Koper ter 17. in 18. člena Uredbe o ustanavljanju podjetij in obrtov (Uradni list FLRJ št. 51/53) je Okrajni ljudski odbor Koper na seji Okrajnega zbora in na seji Zbora proizvajalcev dne 17. oktobra 1957 izdal

## ODLOČBO

## O USTANOVITVI PODJETJA »FARMA BOBROV RIŽANA«

1.

Okrajni ljudski odbor Koper ustanovi podjetje za vzrejo bobrov in drugih plemenitih kožuharjev, perutnine ter za gojenje sladkovodnih rib.

Firma podjetja se glasi: »Farma bobrov Rižana«.

Sedež podjetja je v Kopru.

2.

Predmet poslovanja podjetja je:

- a) vzreja in gojitev bobrov in drugih plemenitih kožuharjev;
- b) vzreja perutnine;
- c) gojitev sladkovodnih rib v delu reke Rižane, ki je razglašen za gojitveno vodo;
- d) prodaja vseh proizvodov lastne produkcije na debelo in na drobno;
- e) pridelava in predelava krmil za lastne potrebe;
- f) predelava mesa živali lastne proizvodnje.

3.

Za osnovna sredstva se dodele podjetju osnovna sredstva, katera je imela do sedaj poizkusna farma bobrov. Obratna sredstva zagotovi okrajni ljudski odbor iz okrajnega investicijskega sklada.

4.

Za direktorja podjetja za čas izgradnje se imenuje Miran POŽENEL, rojen 28. septembra 1922.

5.

Direktor se pooblašča za opravljanje vseh poslov, ki so potrebni za zgraditev in začetek poslovanja podjetja.

6.

Delo direktorja glede priprav za začetek dela podjetja nadzoruje Svet za kmetijstvo in gozdarstvo Okrajnega ljudskega odbora Koper.

7.

Plače delavcev in uslužbencev do konstituiranja podjetja določa direktor podjetja v izgradnji.

Plačo direktorja za čas izgradnje določi nadzorni organ.

8.

Podjetje se mora konstituirati do 31. decembra 1960. Št. 10289/1.

Koper, 17. oktobra 1957.

Predsednik OLO  
Albin Dujc, l. r.

300

Na podlagi 4. člena Splošnega zakona o vodstvu šol (Uradni list FLRJ, št. 11/55) in 8. člena Uredbe o strokovnih šolah (Uradni list FLRJ, št. 39/52), v zvezi s 1. točko navodila o natančnejših pogojih za določene nazive v zdravstveni stroki (Uradni list FLRJ, št. 43/52) in v sporazumu s Svetom za zdravstvo LRS izdaja Okrajni ljudski odbor Koper na seji Okrajnega zbora in na seji Zbora proizvajalcev dne 17. oktobra 1957

## ODLOČBO

## O USTANOVITVI ŠOLE ZA BOLNIČARJE V PIRANU

I.

Ustanovi se šola za bolničarje v Piranu kot nižja zdravstvena strokovna šola.

Šola je proračunski zavod Okrajnega ljudskega odbora Koper.

II.

Namen šole je, usposobiti teoretično in praktično učence za strokovno nego bolnikov v zdravstvenih, socialno zdravstvenih in socialnih zavodih in za dela, ki so v zvezi z nego bolnikov.

III.

Šolanje traja eno leto. Pouk je teoretičen in praktičen. Učni program teoretičnega in praktičnega pouka predpiše Svet za šolstvo LRS na predlog Sveta za zdravstvo LRS.

IV.

V šolo za bolničarje se lahko vpišejo učenke in učenci, ki izpolnjujejo sledeče pogoje:

- a) da so uspešno končali nižjo gimnazijo ali osemletko;
- b) da so stari najmanj 18 let, vendar ne več kot 24 let,
- c) da so duševno in telesno zdravi.

Pred sprejemom v šolo morajo biti učenci zdravniško pregledani. Zdravniške preglede organizira uprava šole. Pregledi se smatrajo za preventivne zdravstvene preglede.

V.

Učenec, ki je v prvih dveh mesecih pokazal, da nima potrebnih lastnosti za poklic bolničarja, ali da nima praktične sposobnosti za poklic, za katerega se je z vstopom v šolo odločil, se lahko po sklepu učiteljskega zbora odpusti iz šole.

VI.

Šolo za bolničarje vodi šolski odbor; način formiranja šolskega odbora in njegove naloge so določene v zakonu o vodstvu šol. Šolo neposredno vodi ravnatelj.

VII.

Vsi zdravstveni zavodi na območju okraja Koper morajo dajati šoli za bolničarje pomoč in možnost za praktično usposabljanje učencev.

VIII.

Zaključni izpit na šoli daje kvalifikacijo za naziv bolničar. Zaključni izpiti so pismeni, ustni in praktični in se polagajo iz naslednjih predmetov:

1. slovenščina — pismeno in ustno,
2. splošna nega bolnika — ustno in praktično,
3. nega bolnika s kirurškimi boleznimi in prvo pomočjo,
4. nega bolnika z notranjimi boleznimi,
5. higiena.

IX.

Stroške vzdrževanja šole prevzame Okrajni ljudski odbor Koper.

X.

Ta odločba velja od dneva objave v Uradnem vestniku Okraja Koper.

Št. 4133/8

Koper, 17. oktobra 1957.

Predsednik OLO  
Albin Dujc, l. r.



**301**

Na podlagi 3. točke 26. člena Statuta okraja Koper in 11. člena Uredbe o stalnem rezervnem skladu (Uradni list FLRJ, št. 29/57) je Okrajni ljudski odbor Koper na seji Okrajnega zbora in na seji Zbora proizvajalcev dne 18. oktobra 1957 sprejel naslednji

**SKLEP**

I. Za kritje primanjkljaja din 94.783.268.— v proračunu okraja Koper za leto 1956 se uporabijo:

1. presežki proračunskih skladov iz leta 1956:
- a) sklada za pospeševanje kmetijstva                   din 3.638.319.—  
b) cestnega sklada            din 1.659.905.—  
c) gozdnega sklada            din 591.304.—
- din 5.889.528.—
2. del stalnega rezervnega sklada:            din 88.893.740.—
- II. Tajništvo za finance izvrši ta sklep.  
Št. 9165/1  
Koper, 18. oktobra 1957.

Predsednik OLO  
**Albin Dujc**, l. r.

**302**

Na podlagi 28. člena Statuta okraja Koper ter 4. in 29. člena Zakona o vodstvu šol (Uradni list FLRJ, št. 11/55), v zvezi z določbami zakona o pristojnosti občinskih in okrajnih ljudskih odborov (Uradni list FLRJ, št. 34/55) izdaja Okrajni ljudski odbor Koper na seji Okrajnega zbora dne 18. oktobra 1957

**ODLOČBO****O ODPRAVI NEPOPOLNE GIMNAZIJE V SEŽANI**

1.

Nepopolna gimnazija v Sežani se odpravi.

2.

Dijaki nižjih razredov se vpišejo v osemletno šolo v Sežani. Dijaki V. in VI. razreda gimnazije se prešolajo na sosednjo višjo gimnazijo v Postojni ali na katerokoli drugo gimnazijo.

**304**

Na podlagi 20. in 22. člena Zakona o spremembah in dopolnitvah Splošnega zakona o ureditvi občin in okrajev (Uradni list FLRJ, št. 29-366/57) je Občinski ljudski odbor Divača na svoji seji dne 31. avgusta 1957 sprejel

**ODLOK****O SPREMENBAH IN DOPOLNITVAH STATUTA OBČINE DIVAČA**

1. člen

21. člen statuta občine Divača se spremeni in dopolni tako, da se glasi:

»Občinski ljudski odbor sestavljata občinski zbor in zbor proizvajalcev.

Občinski zbor ima 17 odbornikov.

Zbor proizvajalcev ima 13 odbornikov.

Volitve odbornikov obeh zborov se opravijo po zakonu o volitvah in odpoklicu odbornikov ljudskih odborov.«

2. člen

Ta odlok stopi v veljavo, ko ga potrdi Okrajni ljudski odbor Koper s pritrditvijo komisije za statute Ljudske skupščine Ljudske republike Slovenije.

Št. 01-1376/1

Divača, 31. avgusta 1957.

Predsednik ObLO  
**Janko Valentinčič**, l. r.

**305****OBČINA IZOLA**

Na podlagi 90. člena v zvezi z 31., 91., 92. in 93. členom uredbe o bankah in hranilnicah (Uradni list FLRJ, št. 4/54) ter 24. člena Statuta občine Izola je Občinski ljudski odbor Izola na svoji seji dne 24. julija 1957 izdal sledečo

**odločbo:**

1. Ustanovi se Mestna hranilnica,

3.

Inventar, arhiv in vsa imovina nepopolne gimnazije se izroči v last in upravljanje osemletne šole v Sežani.

4.

Proračunska sredstva gimnazije za leto 1957 se prenesajo na osemletno šolo v Sežani.

5.

Odločba velja takoj.

Št. 10287/1

Koper, 18. oktobra 1957.

Predsednik OLO  
**Albin Dujc**, l. r.

**303****SKLEP**

Okrajni ljudski odbor Koper je na seji Okrajnega zbora dne 18. oktobra 1957 na podlagi 28. člena Statuta okraja Koper

sklenil

predlagati Ljudski skupščini LR Slovenije, da se v 3. členu zakona o območjih okrajev in občin v Ljudski republiki Sloveniji (Uradni list LRS, št. 24-119/55):

a) besedilo razdelka IV/5 »Občina Koper« spremeni tako, da se v k. o. Sv. Anton izbriše ime naselja SV. ANTON (Kavaliči) in vnese ime PRIDVOR (Kavaliči);

b) besedilo razdelka IV/6 »Občina Piran« spremeni tako, da se v k. o. (del) izbrišeta imeni naselij: SV. LUCIJA (Kampolin, Liminjan, Lučan, Vinjole) in vnese ime FAZAN (Kampolin, Liminjan, Lučan, Vinjole) ter SV. JERNEJ (Nožed, Seča) in vnese ime SEČA (Nožed);

c) v besedilu razdelka IV/9 »Občina Sežana« v k. o. Erzelj (del) črta naselje Erzelj (del), k se vključi v naselje Kodreti v isti k. o.

Št. 10288/1

Koper, 18. oktobra 1957.

Predsednik OLO  
**Albin Dujc**, l. r.

# Objave občinskih ljudskih odborov

**OBČINA DIVAČA**

2. Sedež Hranilnice je v Izoli.

3. Hranilnica je pravna oseba.

4. Statut Hranilnice določa, katere posle opravlja Hranilnica. Na podlagi pogodbe z DOZ, Jugosl. loterijo, NB in KB opravlja Hranilnica tudi zanje določene posle.

5. Mestni Hranilnici so dodeljena osnovna sredstva v vrednosti 400.000.— din in obratna sredstva v vrednosti 2.000.000.— din.

6. Za vršilca dolžnosti direktorja Hranilnice se imenuje Alojz Jamnik, rojen 1. 5. 1902 v Ljubljani, stanujoč v Izoli, ulica Ob starem zidovju št. 8.

7. Delo direktorja glede priprav za začetek dela Hranilnice bo nadzoroval Svet za družbeni plan in finance ObLO Izola.

8. Ustanovitelj Hranilnice je Občinski ljudski odbor Izola.

9. Organi Hranilnice so: upravni odbor, nadzorstveni odbor in direktor.

Delovno področje organov Hranilnice, število članov upravnega in nadzorstvenega odbora ter način njihovega imenovanja oziroma izvolitve se določijo s statutom Hranilnice.

Direktorja Hranilnice imenuje in razreši Občinski ljudski odbor Izola.

10. Plače uslužbencev Mestne Hranilnice se določijo v skladu s pravilnikom o nazivih in plačah uslužbencev komunalnih bank in hranilnice (Uradni list FLRJ št. 27/54).

11. Statut Hranilnice določa, katere sklade ima Hranilnica, kako se deli doseženi presežek med sklade in kako se uporabljajo njihova sredstva.

12. Direktor Hranilnice je dolžan v roku 15 dni po pravomočnosti te odločbe isto priglasiti Okrožnemu gospodarskemu sodišču v Kopru zaradi vpisa v register gospodarskih organizacij.

13. Ta odločba velja takoj.

Št. 02/2-2210/1

Izola, 24. julija 1957.

Predsednik  
**Srečko Vičič**, l. r.

306

**OBČINA KOPER**

Na podlagi 24. člena Statuta občine Koper, 1. in 2. člena Zakona o socialnih zavodih (Uradni list LRS št. 26/54) ter 2. člena Temeljne uredbe o finančno samostojnih zavodih (Uradni list FLRJ št. 51/53) je Občinski ljudski odbor Koper na svoji seji dne 12. julija 1957 sprejel

**ODLOČBO****O SPREMEMBI ODLOČBE O USTANOVITVI PIONIRSKEGA DOMA V KOPRU KOT FINANČNO SAMOSTOJNEGA ZAVODA**

1.

Odločbo o ustanovitvi Pionirskega doma v Kopru, ki ga je ustanovil Občinski ljudski odbor Koper dne 26/2-1957 kot finančno samostojen zavod (Uradni vestnik okraja Koper št. 13/57) se dopolni tako, da se za tretjo točko doda nova četrta točka, ki se glasi:

Pionirski dom ima sledeča sklada:

- a) sklad za nagrajevanje delavcev in uslužbencev,
- b) sklad za amortizacijo.

Kolikšen odstotek presežka se steka v posamezni sklad, določi svet za šolstvo Občinskega LO Koper po potrditvi zaključnega računa, v sporazumu s pristojnim finančnim organom.«

2.

Dosedanje točke štiri do devet postanejo točke 5. do 10.

3.

Dosedanja 4. točka se spremeni, tako da se drugi odstavek glasi:

»Upravnika in člane upravnega odbora imenuje Občinski ljudski odbor Koper.«

4.

V dosedanji sedmi točki se besedi »je registriran« glasila pravilno: »je registrirati«.

Št. 1707/3

Koper, 12. julija 1957.

Predsednik

**Mirko Jelerčič, l. r.**

307

Na podlagi 24. člena Statuta občine Koper, 4. in 30. člena Splošnega zakona o vodstvu šol (Uradni list FLRJ št. 11/55) in v zvezi s 6. poglavjem I. raz-

delka 1. točke priloge I/B Zakona o pristojnosti občinskih in okrajnih ljudskih odborov (Uradni list FLRJ št. 34/55) je Občinski ljudski odbor Koper na svoji seji dne 12. julija 1957 sprejel

**ODLOČBO****O SPREMEMBI ODLOČBE O USTANOVITVI POSEBNE ŠOLE PRI BOLNICI ZA KOSTNA IN SKLEPNA BOLENJA V VALDOLTRI**

III. točka odločbe občinskega ljudskega odbora Koper št. 4166/9 z dne 28. septembra 1956 o ustanovitvi Posebne šole pri Bolnici za kostna in sklepna obolenja v Valdoltri (Uradni vestnik okraja Koper št. 53/56) se spremeni, tako da se glasi:

»Posebna šola ima oddelka:

- a) osemletno šolo,
- b) otroški vrtec.«

2.

Ta odločba se objavi v Uradnem vestniku okraja Koper.

Št. 4789/1

Koper, 12. julija 1957.

Predsednik

**Mirko Jelerčič, l. r.**

308

Na podlagi 24. člena Statuta občine Koper, drugega odstavka 1. člena in 11. člena Temeljne uredbe o finančno samostojnih zavodih (Uradni list FLRJ št. 51/53) je Občinski ljudski odbor Koper na svoji seji dne 12. julija 1957 izdal

**O DOPOLNITVI ODLOČBE O USTANOVITVI ZAVODA KOMUNALNE DELAVNOSTI KOPER**

2. točka odločbe občinskega ljudskega odbora Koper št. 2110/1 z dne 21. 3. 1956 o ustanovitvi Zavoda komunalne delavnosti Koper (Uradni vestnik okraja Koper št. 26/56) se dopolni z novo točko d), ki se glasi:

»Opravlja popravila in adaptacije stanovanj in poslovnih prostorov ter razne usluge v mizarski in kovaški delavnici, v kolikor so le-te potrebne pri zgoraj navedenih zidarskih delih.«

Koper, 12. julija 1957.

Št. 04/8-2981/1

Predsednik

**Mirko Jelerčič, l. r.**

# Poročilo s seje OLO

21. skupna seja obeh zborov Okrajnega ljudskega odbora je trajala kar dva dni 17. in 18. oktobra. To je bila hkrati tudi zadnja seja OLO pred volitvami. Vodil jo je predsednik OLO Albin Dujač.

Najprej so odborniki obeh zborov potrdili predlog odloka o spremembi okrajnega Statuta in sprejeli odločbo za potrditev občinskih statuarnih odlokov, potrdili so še odlok o spremembah letošnjega okrajnega proračuna in predlog odloka o zaključnem računu o izvršitvi lanskega okrajnega proračuna. Potrjen je bil tudi predlog o spremembah odloka o občinskem prometnem davku in predlog odloka o spremembi odloka o občinskih taksah za potrdila o lastništvu in zdravju živine, za cestna motorna vozila in za pse.

Ko so bili nato sprejeti nekateri predpisi, ki zadevajo personalna vprašanja, sta oba zbora soglasno potrdila osnutek odločbe o ustanovitvi poslovalnice »Primorske prireditve« kot finančno samostojnega zavoda in odločbo o prenehanju finančno samostojnega zavoda Gledališča Slovenskega Primorja v Kopru. Širše poročilo o tem je objavljeno v Slovenskem Jadranu.

Med finančnimi vprašanji so bili sprejeti naslednji sklepi:

Iz splošnega investicijskega sklada se najame okrajno posojilo 24 milijonov dinarjev za dograditev ceste Podgora-Špilje, pri Narodni banki pa

posojilo 684,788 tisoč dinarjev za zagotovitev obratnih sredstev trinajstim gospodarskim organizacijam, pri Jugoslovanski investicijski banki pa 13,105 tisoč dinarjev za soudeležbo okrajnih sredstev pri posojilih gospodarskim organizacijam. Za avtopodjetje »Slavnik« v Kopru je bilo izdano poročstvo za investicijsko posojilo 120 milijonov dinarjev za nakup več novih avtobusov. V nadaljevanju pa so naslednja podjetja dobila poročstva za investicijska posojila:

Elektrogospodarska skupnost Slovenije, Ljubljana, 15,500 tisoč dinarjev, hotel »Helios«, Portorož, 18,400 tisoč dinarjev, »Interevropa«, Koper, 32 milijonov dinarjev, Kmetijska zadruga Izola 9,283 tisoč dinarjev, Kmetijska zadruga Vreme 8,136 tisoč dinarjev, Zadruga poslovna zveza Koper 550 milijonov dinarjev, Kmetijska zadruga Dekani 3,202 tisoč dinarjev, »Mehanotehnika« v Izoli 90,237 tisoč dinarjev in s tem v zvezi 58,400 tisoč dinarjev za obratna sredstva, tovarna »Partizanka«, Koper 15 milijonov dinarjev, Tovarna mesnih izdelkov Postojna 19 milijonov dinarjev, tovarna pohištva »Stil«, Koper 5 milijonov dinarjev, tovarna konzerv »Arrigoni«,

Izola, 48 milijonov dinarjev in 20,200 tisoč dinarjev ter 122,364 tisoč dinarjev za obratna sredstva, Kraški zidar, Sežana, 4,080 tisoč dinarjev, »Kras«, Sežana, 1,415 tisoč dinarjev, »Mleko«, Izola 4,182 tisoč dinarjev, opekarna »Ruda«, Izola, 54,488 tisoč dinarjev, Zadruga poslovna zveza Koper 3,545 tisoč dinarjev, »Lesonit«, Ilirska Bistrica 161,456 tisoč dinarjev, »Transport«, Ilirska Bistrica 14,285 tisoč dinarjev, »Ilirija«, Il. Bistrica 2,128 tisoč din, Avtoprevozniško podjetje Postojna 30,289 tisoč dinarjev, potovalni urad »Adria«, Portorož, 12,800 tisoč dinarjev, Kmetijska zadruga Sv. Lucija-Portorož 5,880 tisoč dinarjev, tovarna motornih koles »Tomos«, Koper 200 milijonov dinarjev, Vodna skupnost, Koper, 107,537 tisoč dinarjev, Kmetijska zadruga Ankaran-Škofije, 2,951 tisoč dinarjev, Splošna plovba Piran 360,930 tisoč dinarjev, »Istra-Benz«, Koper, 5 milijonov dinarjev, Kmetijska zadruga Koper 26,858 tisoč dinarjev, trgovsko podjetje »Soča«, 2 milijona dinarjev, Farma bobrov, Rižana, 118.630 tisoč dinarjev, »Turist«, Ankaran, 4,958 tisoč dinarjev, Avtoprevoz Sežana, 13,836 tisoč dinarjev in Zadruga poslovna zveza, Ilirska Bistrica 49,224 tisoč dinarjev ter 24,949 tisoč dinarjev in 5,991 tisoč dinarjev.

Poročstva za kratkoročne kredite je OLO sprejel za:

»Fructus«, Koper, 50 milijonov dinarjev, trgovsko podjetje »Slavica«, Koper, 30 milijonov dinarjev, podjetje »Lama«, Dekani, 20 milijonov dinar-



jev in »Erma«, Smarje, 170 milijonov slednjih gostišč: Gostinsko podjetje dinarjev.

Oba zbora Okrajnega ljudskega odbora sta sprejela tudi sklep za dotacijo sklada za boj proti otroški paralizi v znesku sedem milijonov dinarjev. Potrdili so tudi sklepe občinskih ljudskih odborov o prenehanju na-

»Soča« v Planini, Gostišče »Kalc« v Knežaku, Gostišče »Bife« na postaji v Koprju, »Jadran« v Dekanih, »Pod trto« v Skofijah in »Križišče« Rižana. Navedena gostišča preidejo v redno likvidacijo. Potrdili so še odločbo o ustanovitvi podjetja »Farma bobrov Rižana«, ki bo moralo biti konstituirano do 1. decembra 1960. To podjetje se bo ukvarjalo z vzrejo in gojitvijo bobrov in drugih plemenitih kožuharjev, z vzrejo perutnine, gojitvijo sladkovodnih rib itd. Potrjen je bil tudi predlog Sveta za zdravstvo o ustanovitvi šole za bolničarje v Piranu.

Ob koncu seje sta oba zbora poleg nekaterih upravnih predpisov sklepa la še o volitvah in imenovanjih, ki jih je predlagala zadevna komisija.

V nadaljevanju pa je Okrajni zbor na svoji ločeni seji sprejel pritrditev k sklepom občinskih ljudskih odborov o ustanovitvi osrednjih osemletnih šol in o ukinitvi nekaterih osnovnih šol ter v zvezi s tem o reorganizaciji šolske mreže v okraju. Sprejeli so še odločbo o odpravi nepopolne gimnazije v Sežani, odločbo o določitvi krajev, kjer so življenjski in delovni pogoji težki in v katerih pripada učnemu in vzgojnemu osebju poseben dodatek.

Okrajni zbor je sprejel še sklep o preimenovanju nekaterih naselij v občini Koper in Piran ter za upravno teritorialno spremembo v občini Sežana, ki ga bodo predlagali Ljudski skupščini LRS v potrditev. Po novem naj bi se naselje Sv. Anton v občini Koper preimenovalo v Pridvor, Sv. Jernej v občini Piran v Seča, naselje Sv. Lucija v občini Piran pa v Fazan.

## Izvolitve in imenovanja

### Občina Izola

Občinski ljudski odbor Izola je na svoji seji 19. avgusta 1957 sprejel naslednja

sklepa:

#### I.

V Svet za blagovni promet in turizem se izvolijo:

Za predsednika Marjan Ziherl, uslužbenec podjetja Delamaris in za člane: Franc Kranjc in Jože Rajzman, oba uslužbenca tovarne Iris, Vili Može, uslužbenec tovarne Arrigoni, Ludvik Sanabor, poslovodja pri trgovskem podjetju Mavrica, Lojze Jamnik, v. d. ravnatelj Mestne hranilnice, Ivan Ivančič, direktor Mestne pekarnice, Andjelka Zlobec, gospodinja in Danilo Šiškovič, delavec tovarne Mehanotehnika.

#### II.

Razreši se Ludvik Fornazarič kot član upravnega odbora Občinskega kreditnega sklada za zidanje stanovaljskih hiš in imenuje za novega člana Sklada Vlado Ulrich, gradbeni tehnik pri podjetju Obnova.

## Sklepi OLO o volitvah in imenovanjih

Okrajni ljudski odbor Koper je na svoji 21. skupni seji obeh zborov 18. oktobra 1957, na podlagi 27. člena Statuta okraja Koper, sprejel naslednje

SKLEPE:

#### I.

V upravnem in nadzornem odboru Komunalne banke v Koprju se razrešita Bernard Potočnik in Miran Fuks in imenujeta v upravni odbor: Ivan Korošec, podpredsednik ObLO Koper in Milan Cirk, uslužbenec ObLO Piran ter v nadzorni odbor Viktor Ropret, direktor avtobusnega podjetja »Slavnik«, Koper.

#### II.

Razreši se sodnika Okrajnega sodišča v Postojni Slavka Ruplja, ker je izvoljen za predsednika Okrajnega sodišča na Rakeku.

#### III.

Imenuje se za načelnika Tajništva za narodno obrambo Mirko Pirc, uslužbenec OLO Koper.

#### IV.

Za finančne inšpektorje Okrajnega ljudskega odbora Koper se imenujejo naslednji uslužbenci okraja: Vladimir Avsenik, Vladimir Torkar, Viktor Bobek in Edvard Zgonc.

#### V.

Odstavi se direktor podjetja v izgradnji Tovarna elektroradiomehanike Smarje Iztok Rorman-Sorli.

Za vršilca dolžnosti direktorja se imenuje Roko Simonaci, tehnični vodja podjetja »Erma«, ki opravlja posle do postavitve direktorja.

#### VI.

Razreši se Marijo Zorž dolžnosti upravnice Vajenskega doma zaradi premestitve v Ljubljano in imenuje kot upravnika predmetnega učitelja Franca Pavšiča.

#### VII.

Razreši se Janka Pertota dolžnosti ravnatelja nepopolne gimnazije v Sežani, ker se gimnazija ukine.

#### VIII.

Za direktorja finančno samostojnega zavoda »Primorske prireditve« Koper se imenuje Srečka Tiča.

#### IX.

Za ravnateljico Šole za bolničarje v Piranu se imenuje Francko Suštaršič, medicinsko sestro iz Pirana.

#### X.

Pritrdi se sklepu Gostinske zbornice za okraj Koper o imenovanju Antona Tomina za tajnika Zbornice. Zadr b I 80/1

## REGISTER

### zadružnih in gospodarskih organizacij

#### KMETIJSKA PROIZVAJALNA POSLOVNA ZVEZA POSTOJNA

Poslovni predmet zveze je:

- Opravljanje raznih storitev kmetijskim zadrugam, da bi te mogle opravljati svoje dejavnosti v kmetijski proizvodnji;
  - predelava in dodelava kmetijskih ali drugih proizvodov, ki jih proizvajajo ali odkupujejo kmetijske zadruge ter njihova prodaja;
  - izvoz kmetijskih proizvodov ali pridelkov kmetijskih zadrug in lastnih obratov ter uvoz proizvodov, ki so potrebni za kmetijsko proizvodnjo;
  - oskrba kmetijskih zadrug z reprodukcijskim in investicijskim materialom, ki je potreben za kmetijsko proizvodnjo kmetijskih zadrug;
  - kmetijska proizvodnja ali opravljanje drugih gospodarskih delavnosti, ki pospešujejo kmetijsko proizvodnjo;
  - organizacija strojnih postaj in servisne službe ter vzgoja kadrov kmetijskih organizacij.
- Upravni odbor ima 7 do 15 članov. Člani upravnega odbora so: Jože Bubnič, Zadržnik, II. Bistrica, predsednik, Anton Pogorel, KZ Postojna, Jože Urbančič, KZ II. Bistrica, Jože Vidovič, KZ Prem, Franc Žužek, KZ Knežak, Anton Hreščak, Košana, Ivan Kapelj, KZ Pivka, Jože Može, Kmet. posestvo, Hrašče, podpredsednik, Miro Lunder, KZ Hruševje. Za Poslovno zvezo podpisujejo: Jože Bubnič, predsednik, Jože Može, podpredsednik, Alojz Zakrajšek, upravnik, Jernej Bombač, računovodja.

Reg b I 146/2

#### OBRTNA DELAVNICA »ŽENSKI MODNI SALON«, PIRAN

Novi upravičenec za podpisovanje je: Anka Podržaj, upravnica.

## Objavljanje zaključnih računov

OPOZARJAMO, DA MORAJO BITI ZAKLJUČNI RAČUNI GOSPODARSKIH ORGANIZACIJ OBJAVLJENI V PETNAJSTIH DNEH PO PRITRDTVILU PO 63. ČLENU UREDBE O KNJIGOVODSTVU (URADNI LIST FLRJ ŠT. 53/53 IN 27/55) SE KAZNUJE GOSPODARSKA ORGANIZACIJA Z GLOBO OD 20 TISOČ DO ENEGA MILIJONA DINARJEV ZA PREPOZNO DOSTAVITEV V OBJAVO ALI NEPRAVILNO SESTAVO BILANCE, KI SE OBJAVLJA.

PO SKLEPU OLO O NAČINU OBJAVLJANJA ZAKLJUČNIH RAČUNOV GOSPODARSKIH ORGANIZACIJ ZA LETO 1956 (URADNI VESTNIK ŠTEV. 18-141/57) IN PO SKLEPIH OBČINSKIH LJUDSKIH ODBOROV MORAJO GOSPODARSKE ORGANIZACIJE, KI IZKAŽEJO PO ZAKLJUČNEM RAČUNU SKUPNO AKTIVO OZIROMA PASIVO MANJ KOT STO MILIJONOV DINARJEV, TODA VEČ KOT PET MILIJONOV DINARJEV, OBJAVITI SVOJE BILANCE V URADNEM VESTNIKU OKRAJA KOPER,

# Register

## gospodarskih in združnih organizacij

**Zadr b I 82/1****KMETIJSKA PROIZVAJALNA POSLOVNA ZVEZA SEŽANA**

Poslovni predmet zveze je:

- opravljanje raznih storitev kmetijskim zadrugam, da bi te mogle opravljati svojo dejavnost v kmetijski proizvodnji;
- predelava in dodelava kmetijskih ali drugih proizvodov, ki jih proizvajajo ali odkupujejo kmetijske zadruge ter njihova prodaja;
- izvoz kmetijskih proizvodov ali pridelkov kmetijskih zadrug in lastnih obratov ter uvoz proizvodov, ki so potrebni za kmetijsko proizvodnjo;
- oskrba kmetijskih zadrug z reprodukcijskim in investicijskim materialom, ki je potreben za proizvodnjo kmetijskih zadrug;
- kmetijska proizvodnja ali opravljanje drugih gospodarskih delavnosti, ki pospešujejo kmetijsko proizvodnjo;
- organizacija strojnih postaj in servisne službe ter vzgoja kadrov kmetijskih organizacij.

Upravni odbor šteje 7 do 15 članov.

Člani upravnega odbora so: Dušan Rudež, Sežana, predsednik, Slavko Škrinjar, Dutovlje, podpredsednik, Franc Čeh, Sežana, Miloš Grča, Stanjel, Jože Vidrih, Gor. Branica, Jernej Hreščak, Lokev, Franc Cerkvenik, Vreme, Anton Ovčarič, Kozina, Jože Mahnič, Materija, Anton Lever, Pregarje, Anton Sotlar, Senožeče, Jože Pečar, Podgorje, Sluga Zorko, Obrov, Ivan Kljuder, Sežana, Ing. Herman Vouk, Sežana. Za podpisovanje sta pooblaščenca: Slavko Štubelj, upravnik, Miro Margon, računovodja.

**Zadr b I 34/4****KMETIJSKA ZADRUGA z o. j. POSTOJNA.**

V neposredni dejavnosti zadruge je še:

Restravracija brezalkoholnih pijač »Planika«, Postojna, Tržaška c. 7 s sledečim poslovnim predmetom: prodaja in postrežba z vsemi vrstami peciva, mlečnih izdelkov, bonbonov, črne in bele kave, brezalkoholnih pijač, sladoleda, narezkov, sadnih sokov in v zimski dobi čaja z rumom.

**Zadr b I 57/3****KMETIJSKA ZADRUGA z o. j. OBROV.**

Na podlagi zapisnikov rednih občinskih zborov Kmetijske zadruge z o. j. Obrov z dne 22. 4. 1956 in Kmetijske zadruge z o. j. Hrušica z dne 3. 6. 1956 v zvezi s sklepom Občinskega ljudskega odbora Hrpelje z dne 3. 8. 1956, št. 02/2-1427/2 se

Kmetijska zadruga z o. j. Hrušica

pripoji

h Kmetijski zadrugi z o. j. Obrov. Novi člani upravnega odbora so: Jože Udovič, Obrov 51, predsednik, Zorko Sluga, Javorje 31, tajnik, Karel Bodič, Gradišče 10, Amalija Šturm, Gradišče 20, Jože Bubnič, Poljane 7, Karel Kakovič, Ritomeče 2, Danilo Debeljak, Brezovo Brdo 2, Ivan Maglica, Golac 38, Ivan Ivančič, Golac 10, Franc Godovič, Javorje 3, Marjan Dodič, Obrov 32, Marjan Dodič, Obrov 32. Nov upravičenec za podpisovanje je:

Jože Udovič, Obrov 51. Izbrišejo se vsi člani upravnega odbora: Anton Ivančič, Anton Dodič, Ivan Dodič, Ivan Valenčič, Franc Va-

lenčič, Jože Kakovič, Karel Maglica, Stanko Šturm, Jože Brozič, in upravičenca za podpisovanje: Ivan Dodič in Anton Dodič. Nov obrat v neposredni dejavnosti zadruge je: Poslovalnica KZ Obrov v Hrušici. V posledku pripojitve se izbriše še Kmetijska zadruga z o. j. Hrušica pod Zadr B I 60.

**Zadr b I 79/1****ZADRUŽNA GOSPODARSKA POSLOVNA ZVEZA KOPER.**

Poslovni predmet zveze je:

- Opravljanje raznih storitev kmetijskim zadrugam, da bi te mogle opravljati svoje kmetijsko in druge obveznosti;
- Prodaja kmetijskih ali drugih proizvodov, ki jih zveza prevzame oziroma kupi od kmetijskih zadrug, ter prodaja predelanih ali dodelanih kmetijskih in drugih proizvodov;
- Oskrba kmetijskih zadrug z reprodukcijskim in investicijskim materialom, ki je potreben za kmetijsko proizvodnjo ali druge dejavnosti kmetijskih zadrug;
- Izvoz kmetijskih proizvodov ali izdelkov kmetijskih zadrug iz lastnih obratov ter uvoz kmetijskih, industrijskih ali drugih proizvodov, ki so potrebni za kmetijsko proizvodnjo.

Člani upravnega odbora so:

Albin Simčič, Ivan Knez, Koper, Anton Pogorelec, KZ Postojna, Alojz Stegu, KZ Ilirska Bistrica, Dušan Rudež, »Zadružnik« Sežana, Stanko Širca, Pivka, Silvo Hrvat, KZ Gračišče, Ivan Požar, KZ Sv. Lucija, Savo Merljak, Fructus, Koper, Venčeslav Vadnal, »Agrarija« Postojna, Franc Čeh, KZ Sežana, Franc Žužek, KZ Knežak. Kot upravičenci za podpisovanje nastopajo: Albin Simčič, predsednik, Boris Plesničar, v. d. upravnik, Jože Lapanja, računovodja.

**Reg b II 160/1****GOSTIŠČE »POD SKALCO« PIVKA**

Poslovni predmet:

Točenje alkoholnih in brezalkoholnih pijač ter priprava mrzlih in toplih jedil.

Ime poslovojdje in upravičenca za podpisovanje:

Karolina Česnik.

Gostišče je ustanovil:

Občinski ljudski odbor Pivka, št. 03/2-226/2 z dne 31. I. 1957.

Gostišče je v kolektivnem upravljanju delavcev.

Prevzem po delovcih — konstituiranje izvršeno dne 31. I. 1957.

**Reg b I 71/5****»PARTIZANKA« TOVARNA ZA PREDELAVO PLASTIČNIH MAS IN IZDELAVO ŠČETK IN ČOPIČEV v prisilni upravi KOPER**

Na novo se vpiše:

JELENKO BORIS, prisilni upravitelj in upravičenec za podpisovanje.

Izbriše se:

Stegnar Franc, predsednik prisilne uprave in upravičenec za podpisovanje.

**Reg b I 71/6****»PARTIZANKA« TOVARNA ZA PREDELAVO MAS IN IZDELAVO ŠČETK IN ČOPIČEV v prisilni upravi KOPER**

Na novo se vpiše:

BAVEC ANTON, prisilni upravitelj in upravičenec za podpisovanje.

Izbriše se:

Jelenko Boris, prisilni upravitelj in upravičenec za podpisovanje.

**Reg b I 145/8****SOBOSLIKARSTVO IN PLESKARSKO »ISTRA« z o. j.****KOPER**

se z odločbo Občinskega ljudskega odbora v Kopru št. 03/2-7077/1 z dne 10. 1. 1957

spremeni v

»SLIKAR« — SOBO-ČRKOSLIKARSKA IN PLESKARSKA ZADRUGA z o. j. KOPER

**Reg b I 145/9****»SLIKAR« — SOBO-ČRKOSLIKARSKA IN PLESKARSKA ZADRUGA z o. j.****KOPER**

Vpišejo se novi člani u. o.:

Stevo Lekič, predsednik u. o., Roman Perko, Mihael Tišler, Stanko Berce, Ivan Herman, člani.

Vpišeta se nova upravičenca za podpisovanje:

Milena Jerman, računovodja in Roman Perko, član u. o.

Izbrišejo se sledeči člani u. o.:

Franc Hronek, predsednik u. o., Jože Arnuga,

Jože Horvat, člana.

Izbrišeta se dosedanja upravičenca za podpisovanje:

Franc Hronek, predsednik u. o. in Jurij Maraspin, knjigovodja.

**Reg b I 174/2****KINEMATOGRAFSKO PODJETJE PIRAN**

Konstituiranje podjetja:

31. 1. 1957.

Pravila predložena dne:

15. 2. 1957.

**IP 1/2****INVALIDSKO PODJETJE »SODAVICA« PORTOROŽ**

je z odločbo Okrajnega ljudskega odbora v Kopru z dne 17. 9. 1954, št. 4894/1

prešlo

v redno likvidacijo.

Člana likvidacijske uprave:

BOLČIČ STANKO direktor invalidskega podjetja »Tobak« v Kopru — predsednik, SABADIN FLORJAN, računovodja pri invalidskem podjetju »Tobak« v Kopru — član.

Za podjetje v likvidaciji podpisuje:

Bolčič Stanko, predsednik likvidacijske uprave.

**Reg b I 22/3****»AUTOCOMMERCE« GENERALNO ZASTOPSTVO TOVARNE MERCEDES-BENZ, ZASTOPSTVO KOPER —**

v izgradnji

Poslovni predmet se spremeni in odslej glasi:

- Prodaja avtomobilov in motornih koles;
- Prodaja rezervnih delov za avtomobile in motorna kolesa;
- Servisne usluge in popravila avtomobilov in motornih koles;
- Prodaja avtomobilskih gum;
- Prodaja tekočih goriv in maziv;
- Izvrševanje gostinskih uslug v lastni okrepčevalnici.

**Reg b I 70/2****MEHANIČNA DELAVNICA PORTOROŽ**

se z odločbo Občinskega ljudskega odbora Piran, št. 01/1-490/2-56 z dne 31. 1. 1957

spremeni v

MEHANIČNA IN ELEKTRO DELAVNICA PIRAN

Poslovni predmet se razširi na: Izvajanje električnih instalacij za moč in luč, kakor tudi popravila vseh električnih strojev in aparatov.

**Reg b I 91/2****KMETIJSKO POSESTVO »BRIČ« PUČE**

Nadaljni upravičenec za podpisovanje je:

Leopold Ambrožič, knjigovodja.

**Reg b I 122/3****OBRтна DELAVNICA »SLAŠČIČARNA«, KOPER.**

Vpiše se novi upravičenec za podpisovanje:

Tatjana Stavber, knjigovodja.



## AKTIVA

## Bilanca na dan 31. decembra 1956

## PASIVA

## KMETIJSKA ZADRUGA DUTOVLJE

A. Osnovna in izločena sredstva	Znesek
Osnovna sredstva . . . . .	5,133.296
Investicije v teku . . . . .	—
Izločena sredstva in druga investicijska sredstva . . . . .	2,609.464
<b>B. Obratna sredstva</b>	
Skupna obratna sredstva . . . . .	2,129.063
<b>C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva</b>	
Kupci in ostale terjatve . . . . .	5,130.987
Ostala aktiva . . . . .	9,229.957
<b>D. Finančni uspeh</b>	
Razdeljeni dobiček . . . . .	2,711.235
Izguba . . . . .	—
<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>26,944.002</b>

Vodja računovodstva Milivoj Širca, l. r.

A. Viri osnovnih in izločenih sredstev	Znesek
Sklad osnovnih sredstev . . . . .	3,318.296
Dolgoročni kredit za dokončane investicije . . . . .	1,815.000
Razni skladi . . . . .	3,742.897
Dolgoročni kredit za finansiranje investicij . . . . .	—
Ostali viri finansiranja investicij . . . . .	—
<b>B. Viri obratnih sredstev</b>	
Banka — kredit za obratna sredstva . . . . .	8,875.244
Sklad obratnih sredstev . . . . .	16,261
Pasivne časovne razmejitev . . . . .	10.620
<b>C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva</b>	
Dobavitelji in ostale obveznosti . . . . .	6,206.149
Ostala pasiva . . . . .	248.300
<b>D. Finančni uspeh</b>	
Dobiček . . . . .	—
Kritje izgube . . . . .	2,711.235
<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>26,944.002</b>

Upravnik Franc Tavčar, l. r.

## TRGOVSKO PODJETJE »VINO«, POSTOJNA

A. Osnovna in izločena sredstva	Znesek
Osnovna sredstva . . . . .	2,278.998
Investicije v teku . . . . .	—
Izločena sredstva in druga investicijska sredstva . . . . .	1,524.084
<b>B. Obratna sredstva</b>	
Skupna obratna sredstva . . . . .	8,297.259
<b>C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva</b>	
Kupci in ostale terjatve . . . . .	6,381.547
Ostala aktiva . . . . .	221.865
<b>D. Finančni uspeh</b>	
Razdeljeni dobiček . . . . .	—
Izguba . . . . .	—
<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>18,703.753</b>

Vodja računovodstva Jože Hladnjak, l. r.

Predsednik upravnega odbora Maks Kristan, l. r.

A. Viri osnovnih in izločenih sredstev	Znesek
Sklad osnovnih sredstev . . . . .	2,274.998
Dolgoročni kredit za dokončane investicije . . . . .	—
Razni skladi . . . . .	1,437.036
Dolgoročni kredit za finansiranje investicij . . . . .	—
Ostali viri finansiranja investicij . . . . .	4.000
<b>B. Viri obratnih sredstev</b>	
Banka — kredit za obratna sredstva . . . . .	7,015.000
Sklad obratnih sredstev . . . . .	156.757
Pasivne časovne razmejitev . . . . .	—
<b>C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva</b>	
Dobavitelji in ostale obveznosti . . . . .	7,789.934
Ostala pasiva . . . . .	26.028
<b>D. Finančni uspeh</b>	
Dobiček . . . . .	—
Kritje izgube . . . . .	—
<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>18,703.753</b>

Direktor Jernej Čehovin, l. r.

## GOSTILNA »MALALAN«, SEŽANA

A. Osnovna in izločena sredstva	(v 000 din)
Osnovna sredstva . . . . .	1,688
Investicije v teku . . . . .	197
Izločena sredstva in druga investicijska sredstva . . . . .	1,373
<b>B. Obratna sredstva</b>	
Skupna obratna sredstva . . . . .	413
<b>C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva</b>	
Kupci in ostale terjatve . . . . .	275
Ostala aktiva . . . . .	1,836
<b>D. Finančni uspeh</b>	
Razdeljeni dobiček . . . . .	—
Izguba . . . . .	—
<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>5,782</b>

Vodja računovodstva Milan Zlobec, l. r.

Predsednik upravnega odbora (podis nečitljiv)

A. Viri osnovnih in izločenih sredstev	(v 000 din)
Sklad osnovnih sredstev . . . . .	1,259
Dolgoročni kredit za dokončane investicije . . . . .	402
Razni skladi . . . . .	1,955
Dolgoročni kredit za finansiranje investicij . . . . .	—
Ostali viri finansiranja investicij . . . . .	223
<b>B. Viri obratnih sredstev</b>	
Banka — kredit za obratna sredstva . . . . .	—
Sklad obratnih sredstev . . . . .	—
Pasivne časovne razmejitev . . . . .	40
<b>C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva</b>	
Dobavitelji in ostale obveznosti . . . . .	1,043
Ostala pasiva . . . . .	264
<b>D. Finančni uspeh</b>	
Dobiček . . . . .	596
Kritje izgube . . . . .	—
<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>5,782</b>

Direktor Saksida, l. r.

**AKTIVA**  
(v 000 din)**Bilanca na dan 31. decembra 1956****PASIVA**  
(v 000 din)**KMETIJSKA ZADRUGA KOPER IN OKOLICA**

<b>A. Osnovna in izločena sredstva</b>	
Osnovna sredstva . . . . .	17,007
Investicije v teku . . . . .	1,815
Izločena sredstva in druga investicijska sredstva . . . . .	12,786
<b>B. Obratna sredstva</b>	
Skupna obratna sredstva . . . . .	14,989
<b>C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva</b>	
Kupci in ostale terjatve . . . . .	31,769
Ostala aktiva . . . . .	2,816
<b>D. Finančni uspeh</b>	
Razdeljeni dobiček . . . . .	—
Izguba . . . . .	—
Skupaj . . . . .	81,182

<b>A. Viri osnovnih in izločenih sredstev</b>	
Sklad osnovnih sredstev . . . . .	16,427
Dolgoročni kredit za dokončane investicije . . . . .	580
Razni skladi . . . . .	21,393
Dolgoročni kredit za finansiranje investicij . . . . .	—
Ostali viri finansiranja investicij . . . . .	1,815
<b>B. Viri obratnih sredstev</b>	
Banka — kredit za obratna sredstva . . . . .	20,591
Sklad obratnih sredstev . . . . .	2,589
Pasivne časovne razmejitev . . . . .	146
<b>C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva</b>	
Dobavitelji in ostale obveznosti . . . . .	13,335
Ostala pasiva . . . . .	1,307
<b>D. Finančni uspeh</b>	
Dobiček . . . . .	3,001
Kritje izgube . . . . .	—
Skupaj . . . . .	81,182

V. d. vodja računovodstva **Rafael Babič**, l. r.Upravnik **Ciril Ušaj**, l. r.Predsednik upravnega odbora **Narciz Biloslav**, l. r.**TRGOVSKO PODJETJE »TEHNOSERVIS«, KOPER**

<b>A. Osnovna in izločena sredstva</b>	
Osnovna sredstva . . . . .	1,438
Investicije v teku . . . . .	—
Izločena sredstva in druga investicijska sredstva . . . . .	2,597
<b>B. Obratna sredstva</b>	
Skupna obratna sredstva . . . . .	29,605
<b>C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva</b>	
Kupci in ostale terjatve . . . . .	7,039
Ostala aktiva . . . . .	—
<b>D. Finančni uspeh</b>	
Razdeljeni dobiček . . . . .	253
Izguba . . . . .	—
Skupaj . . . . .	40,932

<b>A. Viri osnovnih in izločenih sredstev</b>	
Sklad osnovnih sredstev . . . . .	1,438
Dolgoročni kredit za dokončane investicije . . . . .	—
Razni skladi . . . . .	2,597
Dolgoročni kredit za finansiranje investicij . . . . .	—
Ostali viri finansiranja investicij . . . . .	—
<b>B. Viri obratnih sredstev</b>	
Banka — kredit za obratna sredstva . . . . .	28,969
Sklad obratnih sredstev . . . . .	—
Pasivne časovne razmejitev . . . . .	—
<b>C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva</b>	
Dobavitelji in ostale obveznosti . . . . .	7,675
Ostala pasiva . . . . .	—
<b>D. Finančni uspeh</b>	
Dobiček . . . . .	253
Kritje izgube . . . . .	—
Skupaj . . . . .	40,932

Vodja računovodstva **Rafko Rednak**, l. r.Direktor **Vinko Herman**, l. r.Predsednik upravnega odbora **Rudi Furlanič**, l. r.**KMETIJSKA ZADRUGA z o. j. BERTOKI**

<b>A. Osnovna in izločena sredstva</b>	
Osnovna sredstva . . . . .	10,181
Investicije v teku . . . . .	4,054
Izločena sredstva in druga investicijska sredstva . . . . .	4,590
<b>B. Obratna sredstva</b>	
Skupna obratna sredstva . . . . .	14,580
<b>C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva</b>	
Kupci in ostale terjatve . . . . .	4,226
Ostala aktiva . . . . .	604
<b>D. Finančni uspeh</b>	
Razdeljeni dobiček . . . . .	5,273
Izguba . . . . .	—
Skupaj . . . . .	43,508

<b>A. Viri osnovnih in izločenih sredstev</b>	
Sklad osnovnih sredstev . . . . .	8,241
Dolgoročni kredit za dokončane investicije . . . . .	1,940
Razni skladi . . . . .	7,394
Dolgoročni kredit za finansiranje investicij . . . . .	—
Ostali viri finansiranja investicij . . . . .	4,054
<b>B. Viri obratnih sredstev</b>	
Banka — kredit za obratna sredstva . . . . .	5,000
Sklad obratnih sredstev . . . . .	3,949
Pasivne časovne razmejitev . . . . .	131
<b>C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva</b>	
Dobavitelji in ostale obveznosti . . . . .	4,846
Ostala pasiva . . . . .	2,680
<b>D. Finančni uspeh</b>	
Dobiček . . . . .	5,273
Kritje izgube . . . . .	—
Skupaj . . . . .	43,508

Vodja računovodstva **Egidij Apollonio**, l. r.Upravnik **Stanislav Horvatič**, l. r.Predsednik upravnega odbora **Valmi Peroša**, l. r.



**AKTIVA**  
(v 000 din)**Bilanca na dan 31. decembra 1956****PASIVA**  
(v 000 din)**DELAVSKE ZADRUGE PIRAN**

<b>A. Osnovna in izločena sredstva</b>		<b>A. Viri osnovnih in izločenih sredstev</b>	
Osnovna sredstva . . . . .	952	Sklad osnovnih sredstev . . . . .	952
Investicije v teku . . . . .	—	Dolgoročni kredit za dokončane investicije . . . . .	—
Izločena sredstva in druga investicijska sredstva . . . . .	804	Razni skladi . . . . .	804
		Dolgoročni kredit za finansiranje investicij . . . . .	—
		Ostali viri finansiranja investicij . . . . .	—
<b>B. Obratna sredstva</b>		<b>B. Viri obratnih sredstev</b>	
Skupna obratna sredstva . . . . .	7,167	Banka — kredit za obratna sredstva . . . . .	4,190
		Sklad obratnih sredstev . . . . .	—
		Pasivne časovne razmejitev . . . . .	—
<b>C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva</b>		<b>C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva</b>	
Kupci in ostale terjatve . . . . .	587	Dobavitelji in ostale obveznosti . . . . .	5,100
Ostala aktiva . . . . .	1,518	Ostala pasiva . . . . .	—
<b>D. Finančni uspeh</b>		<b>D. Finančni uspeh</b>	
Razdeljeni dobiček . . . . .	—	Dobiček . . . . .	—
Izguba . . . . .	17	Kritje izgube . . . . .	—
Skupaj . . . . .	11,046	Skupaj . . . . .	11,046

Vodja računovodstva **Eda Starc**, l. r.Upravnik **Miro Firm**, l. r.Predsednik upravnega odbora **Vladimir Drožina**, l. r.**KMETIJSKA ZADRUGA z o. j. ANKARAN-ŠKOFIJE**

<b>A. Osnovna in izločena sredstva</b>		<b>A. Viri osnovnih in izločenih sredstev</b>	
Osnovna sredstva . . . . .	7,491	Sklad osnovnih sredstev . . . . .	5,473
Investicije v teku . . . . .	1,353	Dolgoročni kredit za dokončane investicije . . . . .	2,018
Izločena sredstva in druga investicijska sredstva . . . . .	3,677	Razni skladi . . . . .	4,692
		Dolgoročni kredit za finansiranje investicij . . . . .	—
		Ostali viri finansiranja investicij . . . . .	1,352
<b>B. Obratna sredstva</b>		<b>B. Viri obratnih sredstev</b>	
Skupna obratna sredstva . . . . .	15,347	Banka — kredit za obratna sredstva . . . . .	10,500
		Sklad obratnih sredstev . . . . .	152
		Pasivne časovne razmejitev . . . . .	100
<b>C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva</b>		<b>C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva</b>	
Kupci in ostale terjatve . . . . .	5,622	Dobavitelji in ostale obveznosti . . . . .	6,385
Ostala aktiva . . . . .	2,067	Ostala pasiva . . . . .	1,642
<b>D. Finančni uspeh</b>		<b>D. Finančni uspeh</b>	
Razdeljeni dobiček . . . . .	—	Dobiček . . . . .	3,241
Izguba . . . . .	—	Kritje izgube . . . . .	—
Skupaj . . . . .	35,555	Skupaj . . . . .	35,555

Vodja računovodstva **Marija Furlan**, l. r.Upravnik **Marjan Tomažič**, l. r.Predsednik upravnega odbora **Nikolaj Korda**, l. r.**SPLOŠNA KMETIJSKA ZADRUGA z o. j. HRPELJE-KOZINA**

<b>A. Osnovna in izločena sredstva</b>		<b>A. Viri osnovnih in izločenih sredstev</b>	
Osnovna sredstva . . . . .	7,080	Sklad osnovnih sredstev . . . . .	6,434
Investicije v teku . . . . .	130	Dolgoročni kredit za dokončane investicije . . . . .	646
Izločena sredstva in druga investicijska sredstva . . . . .	2,415	Razni skladi . . . . .	3,307
		Dolgoročni kredit za finansiranje investicij . . . . .	130
		Ostali viri finansiranja investicij . . . . .	—
<b>B. Obratna sredstva</b>		<b>B. Viri obratnih sredstev</b>	
Skupna obratna sredstva . . . . .	10,721	Banka — kredit za obratna sredstva . . . . .	10,001
		Sklad obratnih sredstev . . . . .	409
		Pasivne časovne razmejitev . . . . .	1,668
<b>C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva</b>		<b>C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva</b>	
Kupci in ostale terjatve . . . . .	10,652	Dobavitelji in ostale obveznosti . . . . .	6,481
Ostala aktiva . . . . .	1,023	Ostala pasiva . . . . .	2,945
<b>D. Finančni uspeh</b>		<b>D. Finančni uspeh</b>	
Razdeljeni dobiček . . . . .	1,028	Dobiček . . . . .	1,028
Izguba . . . . .	—	Kritje izgube . . . . .	—
Skupaj . . . . .	33,049	Skupaj . . . . .	33,049

Vodja računovodstva **Marija Mihalič**, l. r.Upravnik **Emil Benčič**, l. r.Predsednik upravnega odbora **Anton Čebihin**, l. r.

**AKTIVA**  
(v 000 din)**Bilanca na dan 31. decembra 1956****PASIVA**  
(v 000 din)**KMETIJSKA ZADRUGA z o. j. VREME**

<b>A. Osnovna in izločena sredstva</b>	
Osnovna sredstva . . . . .	1,246
Investicije v teku . . . . .	633
Izločena sredstva in druga investicijska sredstva . . . . .	3,531
<b>B. Obratna sredstva</b>	
Skupna obratna sredstva . . . . .	8,307
<b>C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva</b>	
Kupci in ostale terjatve . . . . .	3,608
Ostala aktiva . . . . .	269
<b>D. Finančni uspeh</b>	
Razdeljeni dobiček . . . . .	251
Izguba . . . . .	—
Skupaj . . . . .	17,845

<b>A. Viri osnovnih in izločenih sredstev</b>	
Sklad osnovnih sredstev . . . . .	1,870
Dolgoročni kredit za dokončane investicije . . . . .	—
Razni skladi . . . . .	3,344
Dolgoročni kredit za finansiranje investicij . . . . .	—
Ostali viri finansiranja investicij . . . . .	9
<b>B. Viri obratnih sredstev</b>	
Banka — kredit za obratna sredstva . . . . .	3,600
Sklad obratnih sredstev . . . . .	1,449
Pasivne časovne razmejitev . . . . .	—
<b>C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva</b>	
Dobavitelji in ostale obveznosti . . . . .	5,865
Ostala pasiva . . . . .	1,457
<b>D. Finančni uspeh</b>	
Dobiček . . . . .	251
Kritje izgube . . . . .	—
Skupaj . . . . .	17,845

Vodja računovodstva **Tončka Prunk**, l. r.Upravnik **Franc Cerkenik**, l. r.Predsednik upravnega odbora **Anton Požrl**, l. r.**KMETIJSKA ZADRUGA z o. j. MATERIJA**

<b>A. Osnovna in izločena sredstva</b>	
Osnovna sredstva . . . . .	3,286
Investicije v teku . . . . .	—
Izločena sredstva in druga investicijska sredstva . . . . .	421
<b>B. Obratna sredstva</b>	
Skupna obratna sredstva . . . . .	6,745
<b>C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva</b>	
Kupci in ostale terjatve . . . . .	3,459
Ostala aktiva . . . . .	4,032
<b>D. Finančni uspeh</b>	
Razdeljeni dobiček . . . . .	49
Izguba . . . . .	—
Skupaj . . . . .	17,992

<b>A. Viri osnovnih in izločenih sredstev</b>	
Sklad osnovnih sredstev . . . . .	1,267
Dolgoročni kredit za dokončane investicije . . . . .	1,694
Razni skladi . . . . .	533
Dolgoročni kredit za finansiranje investicij . . . . .	—
Ostali viri finansiranja investicij . . . . .	325
<b>B. Viri obratnih sredstev</b>	
Banka — kredit za obratna sredstva . . . . .	7,000
Sklad obratnih sredstev . . . . .	55
Pasivne časovne razmejitev . . . . .	—
<b>C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva</b>	
Dobavitelji in ostale obveznosti . . . . .	7,023
Ostala pasiva . . . . .	46
<b>D. Finančni uspeh</b>	
Dobiček . . . . .	49
Kritje izgube . . . . .	—
Skupaj . . . . .	17,992

Vodja računovodstva **Mirka Firm**, l. r.Upravnik **Franc Gerželj**, l. r.Predsednik upravnega odbora **Ivan Opara**, l. r.**TRGOVSKO PODJETJE »DELIKATESA«, PIRAN**

<b>A. Osnovna in izločena sredstva</b>	
Osnovna sredstva . . . . .	2,195
Investicije v teku . . . . .	843
Izločena sredstva in druga investicijska sredstva . . . . .	25
<b>B. Obratna sredstva</b>	
Skupna obratna sredstva . . . . .	237
<b>C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva</b>	
Kupci in ostale terjatve . . . . .	435
Ostala aktiva . . . . .	2,607
<b>D. Finančni uspeh</b>	
Razdeljeni dobiček . . . . .	—
Izguba . . . . .	41
Skupaj . . . . .	6,383

<b>A. Viri osnovnih in izločenih sredstev</b>	
Sklad osnovnih sredstev . . . . .	—
Dolgoročni kredit za dokončane investicije . . . . .	1,805
Razni skladi . . . . .	25
Dolgoročni kredit za finansiranje investicij . . . . .	1,234
Ostali viri finansiranja investicij . . . . .	—
<b>B. Viri obratnih sredstev</b>	
Banka — kredit za obratna sredstva . . . . .	1,000
Sklad obratnih sredstev . . . . .	—
Pasivne časovne razmejitev . . . . .	—
<b>C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva</b>	
Dobavitelji in ostale obveznosti . . . . .	2,318
Ostala pasiva . . . . .	1
<b>D. Finančni uspeh</b>	
Dobiček . . . . .	—
Kritje izgube . . . . .	—
Skupaj . . . . .	6,383

Vodja računovodstva **Milka Štukelj**, l. r.Upravnik **Anton Butina**, l. r.Predsednik upravnega odbora **Franc Tibernik**, l. r.